

COMO MANTENER SU SISTEMA SEPTICO

Inspeccione Regularmente

Contrate a un profesional para que inspeccione su sistema séptico por lo menos **cada tres años**.

Bombeo Regularmente

Tanques sépticos se deben **bombar cada 3 a 5 años**. Sistemas sépticos alternativos con interruptores de flotantes electrónicos, bombas, o partes mecánicas necesitarán ser inspeccionados más a menudo. El profesional que **examine su sistema séptico** podrá darle una mejor idea de que tan frecuente debe bombear su tanque séptico.

Use el agua eficientemente

Usar el agua eficientemente significa que menos agua entrará a su sistema séptico. Según la Agencia de Protección Ambiental de los EE.UU., un hogar de una sola familia usa un promedio de **70 galones de agua por persona por día**. Los grifos con goteo pierden aproximadamente **2,000 galones de agua** cada año. **Inodoros con goteras pierden hasta 200 galones al día**.

Deje Ir el Agua del Inodoro Responsablemente

Lo que deja ir en el inodoro puede dañar su sistema séptico. Hilo dental, productos femeninos, condones, pañales, copos de algodón, filtros de cigarrillo, café molido, arena de gato, toallas de papel y otros artículos de la cocina y del baño pueden **atascar y dañar su sistema séptico**.

Deseche Responsablemente

Materiales tóxicos, químicas, gasolina, aceite, pesticidas, anticongelante y pintura pueden **desgastar y destruir procesos biológicos usados para deshacer los desechos en su tanque**. Estos artículos también pueden contaminar las aguas superficiales y subterráneas. Deseche sanamente sus desechos tóxicos y químicos residuales al traerlos a un **Centro de Recolección S.A.F.E. u otro programa de recolección para materiales domésticos tóxicos**.

Cuide su Zona de Infiltración o Pozo de Absorción

- No maneje ni estacione su automóvil en la **zona de infiltración** porque puede dañar su tubería, el tanque u otra parte de su sistema séptico. También

puede causar que la tierra en su zona de infiltración se comprima lo cual causará que su zona de infiltración no funcione correctamente.

- No maneje ni estacione su automóvil **sobre cualquier parte de su pozo de absorción**. Los automóviles pueden compactar el suelo y causar daños o derumbes.
- Para **evitar que raíces de árboles dañen** su zona de infiltración, plante pasto solamente sobre o cerca de la zona. Las raíces de árboles o arbustos cercanos pueden tapan y dañar su zona de infiltración o pozo de absorción.
- Mantenga los drenajes del techo, drenajes del sótano y otros sistemas de drenaje de agua de lluvia o de la superficie, **lejos de su zona de infiltración o pozo de absorción**. El exceso de agua en su zona de infiltración o pozo de absorción puede retrasar o detener el proceso de tratamiento y puede causar que su tubería se atasque.

¡En mi sistema séptico, NO!

ATASCAN

Pañales, arena de gato, filtros de cigarrillo, café molido, aceite, productos femeninos, etc.

DESTRUYEN

Químicas domésticas, gasolina, aceite, pesticidas, anticongelante, pintura, etc.



CITY OF LOS ANGELES
SANITATION
PUBLIC WORKS

www.lasewers.org

buscar: sistema séptico

En relación con el Artículo II del Acto de Incorporación con Incorporación de la Ciudad de Los Angeles no discrimina en base de incapacidad física, y si usted lo pide, la Ciudad proveerá en nivel accesible, para acceder a sus programas, servicios y actividades. Producido por la Oficina de Asuntos Públicos - Impreso en papel reciclable

guía sobre sistemas sépticos para dueños de casa



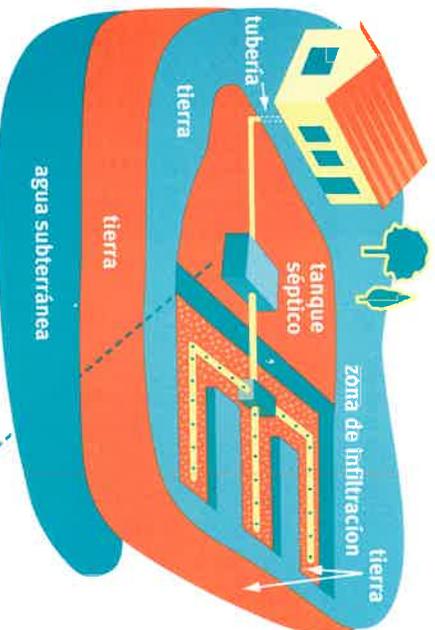
¿QUE ES UN SISTEMA SEPTICO?

Un sistema séptico es un sistema de tratamiento de escala pequeña para aguas residuales que **no está conectado a un sistema de drenaje sanitario municipal.**

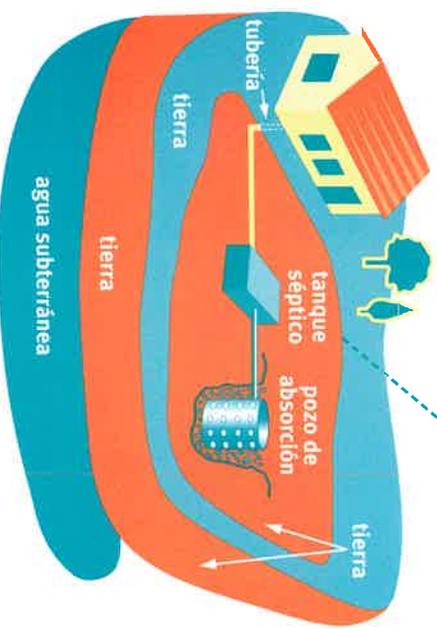
Un sistema séptico típico tiene **cuatro partes**

principales: la tubería para transportar el agua residual desde la casa, un tanque séptico, una zona de infiltración o pozo de absorción, y la tierra que está alrededor.

Sistema séptico con zona de infiltración



Sistema séptico con pozo de absorción



¿COMO FUNCIONA UN SISTEMA SEPTICO?

Una tubería **transporta las aguas residuales** desde los inodoros, tinas, fregaderos, duchas, etc., dentro de la casa al tanque séptico. El tanque séptico, un contenedor subterráneo y hermético, mantiene las aguas residuales suficiente tiempo para permitir que los sólidos se asienten y **formen lodo**. El aceite y la grasa flotan a la superficie creando una capa de suciedad. La bacteria en el tanque trabaja para descomponer aun más los desechos sólidos en el tanque. Los compartimientos y una salida en forma de "T" en el tanque séptico previenen que el lodo y la capa de suciedad se escapen hacia el medio ambiente o en la zona de infiltración o pozo de absorción. **Otra tubería lleva las aguas residuales** desde del tanque séptico hacia la zona de infiltración o pozo de absorción. Microorganismos en la tierra alrededor proveen tratamiento adicional a las aguas residuales para **eliminar bacteria y virus.**

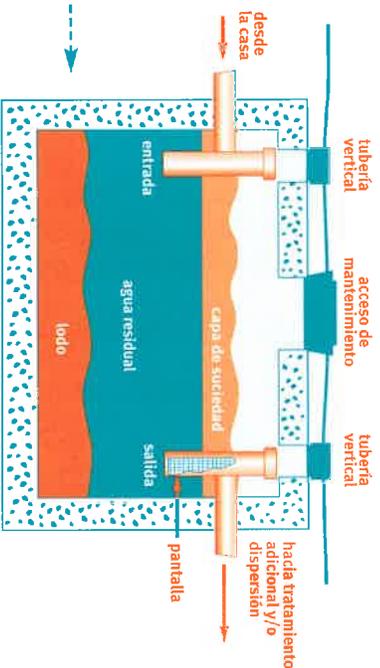


Ilustración de un tanque séptico

MANTENGA SU SISTEMA SEPTICO -

¡ES UNA INVERSION VALIOSA!

Su sistema séptico está en su propiedad y **es propiedad suya**. Esto significa que como propietario o residente, usted es responsable por el mantenimiento de **su propio sistema séptico.**

El mantenimiento de su casa y su sistema séptico preservarán y protegerán sus inversiones. Un tanque séptico que esté dañado o que no se puede usar disminuirá el valor de su propiedad y puede exponerle a responsabilidad legal. No podrá vender su casa a menos que su tanque séptico esté en servicio. Al vender su casa, se requiere que usted revele la condición de su sistema séptico. Si no está funcionando correctamente, podría tener dificultad en vender su casa.

Un sistema séptico que esté diseñado, construido y mantenido correctamente puede proveerle servicio fiable y de largo plazo a su hogar. Un sistema séptico que funciona correctamente puede **eliminar contaminantes de las aguas residuales y protegerlo a usted, su familia y su medio ambiente de infección y enfermedad.** Estos contaminantes incluyen bacterias, virus, y otros agentes patógenos que pueden causar enfermedades por medio del contacto directo o indirecto o ingestión.

FALTA DE MANTENER SU SISTEMA SEPTICO LE PUEDE COSTAR MAS A LARGO PLAZO

Un sistema séptico que no es mantenido o que no esté funcionando correctamente:

- Es caro de reparar;
- Podría tener que ser reemplazado, costando miles de dólares;
- Puede contaminar las aguas subterráneas que podrían ser una fuente de agua potable;
- Puede propagar infecciones y enfermedades;
- Puede exponerlo a una responsabilidad legal.